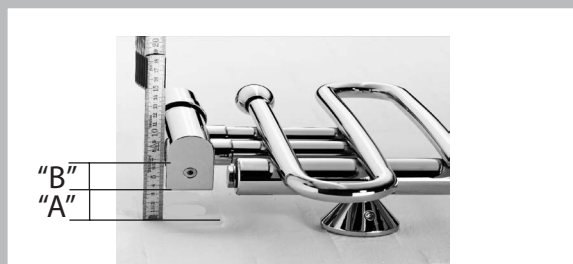




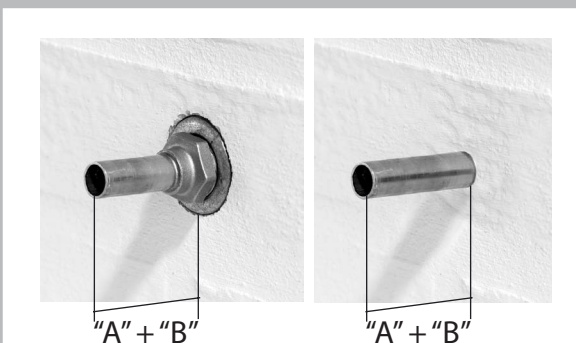
- DK : Valgfri termostattilslutning, V eller H.
Vigtigt: Returflow nærmest termostaten.
- F : Montage libre de l'élément thermostatique (gauche ou droit)
Retour radiateur toujours du côté de l'élément thermostatique
- NL : Vrije keuze van plaatsing thermostatisch element (links of rechts) - retour radiator altijd aan thermostaatzijde!
- D : Fühlerelement wahlweise rechts oder links montierbar.
Wichtig: Rücklaufanschluss immer auf der Fühlerseite!
- GB : Free connection (left or right) - return always on thermostat side
- CZ : Libovolný způsob připojení (zprava nebo zleva)-zpátečka vždy na straně termostatu

1



- DK : Monter ventilen løst på radiatoren og mål afstand "A" fra ventil til væg .
- F : Déposez le radiateur sur une surface plane (sol). Placez la vanne (ne pas fixer) et mesurez la distance "A" entre la vanne et le sol.
- NL : Leg de radiator op een vlak oppervlak (vloer). Plaats het kraanhuis (los) en meet de afstand "A" van kraanhuis tot vloer.
- D : Montieren Sie das Ventil am Heizkörper und messen Sie den Wandabstand "A"
- GB : Place radiator on floor, with mounted brackets, - fit valve (loose) and measure distance "A" from valve to floor.
- CZ : Radiátor s namontovanými nožkami položte na podlahu. Přiložte ventil a změřte vzdálenost „A“ od ventilu k podlaze.

2

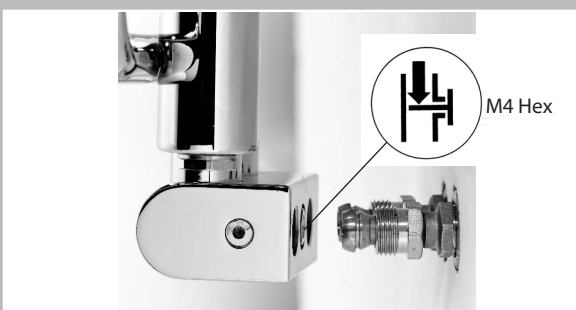


- DK : Monter vægttilslutningsrørene og afkort til afstand "A"+"B"
- F : Placez les tubes de liaison dans le mur et coupez à partir de : distance "A"+"B"
- NL : Plaats de verbingsbuizen in de muur en snij : afstand "A"+"B"
- D : Montieren Sie die Wandanschlussverbindungen und kürzen Sie auf das benötigte Maß "A"+"B"
- GB : Fit cu-tube in wall and cut: Length = "A"+"B"
- CZ : Připevněte trubku do stěny a zařízněte ji na rozměr = „A“ + „B“.

3

Armatura pro připojení trubky z měkké oceli nebo mědi	Rozměr	Objednací číslo	"B" (mm)
	8	013G4108	15
	10	013G4110	15
	12	013G4112	15
	14	013G4114	15
	15	013G4115	21
	16	013G4116	21
Armatura pro připojení trubek VPE PEX	12X1,1	013G4143	13
	12X2	013G4142	13
	14X2	013G4144	13
	15X2,5	013G4147	13
Armatura pro připojení trubek Alupex	16X2	013G4146	13
	12X2	013G4172	13
	14X2	013G4174	13
	16X2	013G4176	13

4



- DK : Anbring radiatoren så ventilen styres på tilslutningsrørene.
- F : Montez la vanne sur les tubes de liaison et fixez-la
- NL : Breng het kraanhuis aan op de verbingsbuizen en maak vast
- D : Setzen Sie den Heizkörper mit dem Ventil auf die Anschlussrohre.
- GB : Use hexagon pads in valve inlets to align radiator on pipes
- CZ : Pomocí šestihránných podložek ve vstupních otvorech ventilu použijte k vyrovnání radiátoru k potrubí.

5



- DK : Markér position for radiatorbeslag
- F : Indiquez la place des supports du radiateur et montez le radiateur selon les instructions du fabricant
- NL : Markeer de plaats van de radiatorsteunen en monteer de radiator zoals voorgeschreven door de fabrikant
- D : Zeichnen Sie die Wandhalterungen an und montieren Sie den Heizkörper.
- GB : Mark position of brackets and mount radiator
- CZ : Vyznačte si správnou polohu a radiátor přimontujte ke stěně.

6



DK: Anbring klemforskruningerne og spænd tæt
 F : Fixez les connections
 NL: Schroef de klemverbindingen vast
 D : Befestigen Sie die Druckschrauben der Anschlussrohre.
 GB: Place fitting on pipes and tighten into valve
 CZ: K trubce přiložte armaturu a připevněte ji k ventilu.

7



DK: Fastspænd ventilen mod radiatoren
 F : Fixez la vanne sur le radiateur
 NL: Maak het kraanhuis vast op de radiator
 D : Ziehen Sie das Ventil am Heizkörper fest.
 GB: Tighten valve to radiator
 CZ: Ventil připevněte k radiátoru.

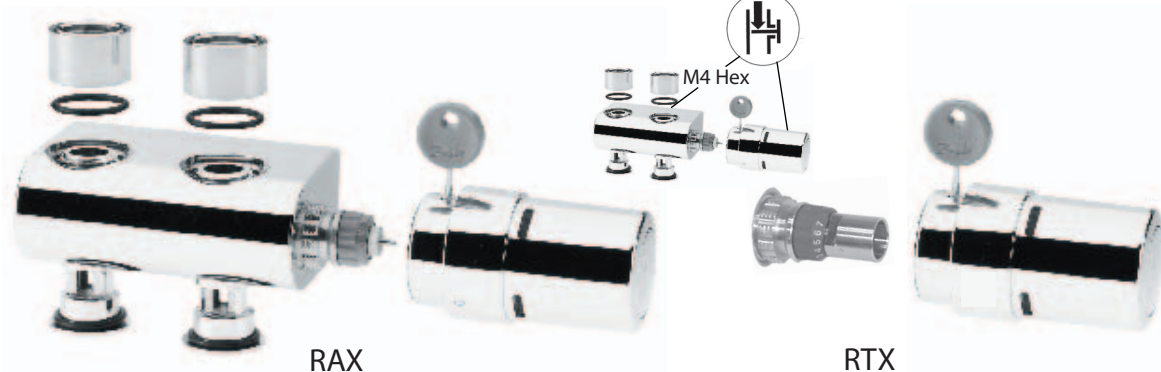
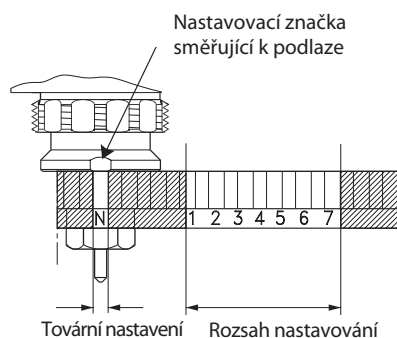
8

Technické informace

Nastavení a hodnoty kv pro Xp=0,5-2K

Nastavení ventilu	1	2	3	4	5	6	7	N
hodnoty kv (m ³ /h)	0.12	0.15	0.20	0.25	0.30	0.36	0.42	0.49

DK: Forindstil ventilen og montér termostaten
 F : Réglez la valeur kv et placez l'élément thermostatique sur la vanne, si ce n'est pas encore fait
 NL: Stel de kv-voorinstelling in en plaats de radiatorthermostaat op het kraanhuis indien dit nog niet het geval is
 D : Zum abschluss der Installation werden die Ventile voreingestellt und die Fühler-elemente montiert.
 GB: Kv preset valve and connect thermostat if not already done
 CZ: Jestliže tomu již tak není, tak nastavte hodnotu Kv a připojte termostat.



RAX

0	8 *	12	16	20	24	28 °C
		I	II	III	IIII	II-I

RTX

Min.	20	30	40	50	°C
	I-II	1	2	3	4